



大会

Distr.: General  
14 May 2012  
Chinese  
Original: English

联合国国际贸易法委员会  
第四十五届会议  
2012年6月25日至7月6日，纽约

## 《贸易法委员会公共采购示范法》所附的《颁布指南》修订本

### 秘书处的说明\*

本说明提出对《贸易法委员会公共采购示范法》颁布指南草案第三部分两个附件的建议，其中将解释对 1994 年《贸易法委员会货物、工程和服务采购示范法》作出的修改。拟议附件将载列 2011 年《示范法》与 1994 年《示范法》对照表和 1994 年《示范法》与 2011 年《示范法》（不含新条文）对照表。

\* 本文件未能在会前十周提交，是因为需完成非正式协商。



## 《贸易法委员会公共采购示范法颁布指南》

第三部分. 对 1994 年《贸易法委员会货物、工程和服务采购示范法》  
作出的修改（续）

## 附件

## 附件 1

## 2011 年《示范法》与 1994 年《示范法》对照表

2011 年《示范法》条款	1994 年《示范法》的相关条文
序言	序言
第一章. 总则	第一章. 总则
第 1 条至第 26 条	
第 1 条. 适用范围	第 1 条. 适用范围
第 2 条. 定义	第 2 条. 定义
第 3 条. 本国所承担的与采购有关的国际义务[和[本国]之内的政府间协定]	第 3 条. 本国所承担的与采购有关的国际义务[和（本国）之内的政府间协定]
第 4 条. 采购条例	第 4 条. 采购条例
第 5 条. 法律文本的公布	第 5 条. 公众获取法律文本
第 6 条. 未来可能采购活动的信息	新条文
第 7 条. 采购过程中的通信	第 9 条. 通讯的形式
第 8 条. 供应商或承包商的参加	第 8 条. 供应商或承包商的参与
第 9 条. 供应商和承包商的资格	第 6 条. 供应商和承包商的资格  第 7 条. 资格预审程序（第(8)款）  第 10 条. 供应商或承包商提供书面证据的规则
第 10 条. 关于采购标的说明以及采购合同或框架协议条款和条件的规则	第 16 条. 关于货物、工程或服务说明的规则
第 11 条. 关于评审标准和程序的规则	新条文依据 1994 年版本（1994 年版本第 27 条(e)项、第 34 条第(4)款、第 38 条(m)项、第 39 条、第 48 条第(3)款）
第 12 条. 关于采购估价的规则	新条文

2011 年《示范法》条款	1994 年《示范法》的相关条文
第 13 条. 关于文件语文的规则	第 17 条. 语文 第 29 条. 投标书的语文
第 14 条. 关于资格预审申请书、预选申请书或提交书的递交方式、地点和截止时间的规则	新条文依据 1994 年版本 (1994 年版本第 7 条第(3)款(a)项第(四)目、第 30 条第(1)款至第(4)款
第 15 条. 招标文件的澄清和修改	第 28 条. 招标文件的澄清和修改
第 16 条. 资质信息和提交书的澄清	新条文, 部分依据 1994 年版本第 34 条第(1)款
第 17 条. 投标担保	第 32 条. 投标担保
第 18 条. 资格预审程序	第 7 条. 资格预审程序  与资格预审有关的条文还有第 23 条、第 24 条、第 25 条
第 19 条. 取消采购	第 12 条. 拒绝全部投标、建议、报盘或报价
第 20 条. 否决异常低价提交书	新条文
第 21 条. 以供应商或承包商利诱、不公平竞争优势或利益冲突为由将其排除在采购程序之外	第 15 条. 供应商或承包商的利诱
第 22 条. 接受中选提交书和采购合同生效	第 13 条. 采购合同的生效 第 36 条. 接受投标和采购合同生效
第 23 条. 采购合同和框架协议的授标公告	第 14 条. 授予采购合同的公告
第 24 条. 保密	第 34 条第(8)款、第 45 条、第 48 条第(7)款、第 49 条第(3)款
第 25 条. 采购程序的书面记录	第 11 条. 采购程序的记录, 第 34 条第(8)款
第 26 条. 行为守则	新条文
第二章. 采购方法及其使用条件; 招标办法以及采购通知	第二章. 采购方法及其采用条件
第 27 条至第 35 条	
第一节. 采购方法及其使用条件	
第 27 条至第 32 条	
第 27 条. 采购方法	新条文
第 28 条. 适用于选择采购方法的一般规则	第 18 条. 采购方法

2011 年《示范法》条款	1994 年《示范法》的相关条文
第 29 条. 本法第四章采购方法（限制性招标、询价、不通过谈判征求建议书）的使用条件	第 20 条、第 21 条
第 30 条. 本法第五章采购方法（两阶段招标、通过对话征求建议书、通过顺序谈判征求建议书、竞争性谈判、单一来源采购）的使用条件	第 19 条、第 22 条
第 31 条. 电子逆向拍卖的使用条件	新条文
第 32 条. 框架协议程序的使用条件	新条文
第二节. 招标办法以及采购通知  第 33 条至第 35 条	新条文依据 1994 年《示范法》各有关条款
第 33 条. 公开招标、两阶段招标和使用电子逆向拍卖方式的采购中的招标办法	第 24 条. 征求投标或资格预审申请的程序
第 34 条. 限制性招标、询价、竞争性谈判和单一来源采购中的招标办法：采购预告要求	第 47 条第(1)款和第(2)款、第 49 条第(1)款、第 50 条第(1)款、第 51 条
第 35 条. 征求建议书程序中的招标办法	第 37 条、第 48 条第(1)款和第(2)款
第三章. 公开招标  第 36 条至第 44 条	第三章. 招标程序
第一节. 征求投标书  第 36 条至第 39 条	
第 36 条. 征求投标书程序	第 24 条. 征求投标或资格预审申请的程序
第 37 条. 投标邀请书的内容	第 25 条. 投标邀请书和资格预审邀请书的内容（第(1)款）
第 38 条. 招标文件的提供	第 26 条. 招标文件的提供
第 39 条. 招标文件的内容	第 27 条. 招标文件的内容
第二节. 投标书的递交  第 40 条至第 41 条	
第 40 条. 投标书的递交	第 30 条. 投标书的提交（第(5)款和第(6)款）

2011 年《示范法》条款	1994 年《示范法》的相关条文
第 41 条. 投标书的有效期；投标书的修改和撤回	第 31 条. 投标书的有效期；投标的修改和撤回
第三节. 投标书的评审  第 42 条至第 44 条	
第 42 条. 开标	第 33 条. 开标
第 43 条. 投标书的审查和评审	第 34 条. 投标书的审查、评审和比较（第(2)款至第(7)款）
第 44 条. 禁止与供应商或承包商谈判	第 35 条. 禁止与供应商或承包商谈判
第四章. 限制性招标程序、询价程序、不通过谈判征求建议书程序  第 45 条至第 47 条	第四章，第 42 条及其他有关条文；第五章，第 47 条、第 50 条
第 45 条. 限制性招标	第 47 条. 限制性招标
第 46 条. 询价	第 50 条. 邀请报价
第 47 条. 不通过谈判征求建议书	第 42 条. 不通过谈判的评选程序；以及第四章（服务采购的主要方法）的其他有关条文
第五章. 两阶段招标程序、通过对话征求建议书程序、通过顺序谈判征求建议书程序、竞争性谈判程序、单一来源采购程序  第 48 条至第 52 条	第四章，第 43 条、第 44 条以及其他有关条文；第五章，第 46 条、第 48 条、第 49 条、第 51 条
第 48 条. 两阶段招标	第 46 条. 两阶段招标
第 49 条. 通过对话征求建议书	第 43 条. 通过同时谈判的评选程序 第 48 条. 邀请建议书
第 50 条. 通过顺序谈判征求建议书	第 44 条. 通过顺序谈判的评选程序
第 51 条. 竞争性谈判	第 49 条. 竞争性谈判
第 52 条. 单一来源采购	第 51 条. 单一来源采购
第六章. 电子逆向拍卖  第 53 条至第 57 条	新条文

2011 年《示范法》条款	1994 年《示范法》的相关条文
第 53 条. 作为独立采购方法的电子逆向拍卖	
第 54 条. 作为授予采购合同前的一个阶段的电子逆向拍卖	
第 55 条. 电子逆向拍卖的登记和举行拍卖的时间	
第 56 条. 电子逆向拍卖期间的要求	
第 57 条. 电子逆向拍卖结束后的要求	
第七章. 框架协议程序	新条文
第 58 条至第 63 条	
第 58 条. 封闭式框架协议的授予	
第 59 条. 封闭式框架协议的要求	
第 60 条. 开放式框架协议的确立	
第 61 条. 开放式框架协议的要求	
第 62 条. 框架协议程序的第二阶段	
第 63 条. 框架协议运作期间的改动	
第八章. 质疑程序	第六章. 审查
第 64 条至第 69 条	
第 64 条. 质疑和上诉权	第 52 条. 要求审查的权利
第 65 条. 质疑的效力	新条文
第 66 条. 向采购实体提出重新审议申请	第 53 条. 由采购实体（或由审批机关）审查；第 55 条. 适用于第 53 条[和第 54 条]规定的审查程序的某些规则，第(1)款和第(3)款； 第 56 条. 暂停采购进程
第 67 条. 向独立机构提出复议申请	第 54 条. 行政审查；第 55 条. 适用于第 53 条[和第 54 条]规定的审查程序的某些规则，第(1)款和第(3)款； 第 56 条. 暂停采购进程
第 68 条. 质疑程序参与方的权利	第 55 条. 适用于第 53 条[和第 54 条]规定的审查程序的某些规则，第(2)款
第 69 条. 质疑程序的保密	第 55 条. 适用于第 53 条[和第 54 条]规定的审查程序的某些规则（第(3)款，最后一句）

## 附件 2

## 1994 年《示范法》与 2011 年《示范法》（不含新条文）对照表

1994 年《示范法》条款	2011 年《示范法》的相关条文
第一章. 总则	第一章. 总则
第 1 条. 适用范围	第 1 条. 适用范围
第 2 条. 定义	第 2 条. 定义
第 3 条. 本国所承担的与采购有关的国际义务[和（本国）之内的政府间协定]	第 3 条. 本国所承担的与采购有关的国际义务[和[本国]-之内的政府间协定]
第 4 条. 采购条例	第 4 条. 采购条例
第 5 条. 公众获取法律文本	第 5 条. 法律文本的公布
第 6 条. 供应商和承包商的资格	第 9 条. 供应商和承包商的资格
第 7 条. 资格预审程序	第 18 条. 资格预审程序
第(3)款(a)项第(四)目	第 14 条. 关于资格预审申请书、预选申请书或者提交书的递交方式、地点和截止时间的规则
第(8)款	第 9 条. 供应商和承包商的资格（第(8)款(d)项）
第 8 条. 供应商或承包商的参与	第 8 条. 供应商或承包商的参加
第 9 条. 通讯的形式	第 7 条. 采购过程中的通信
第 10 条. 供应商或承包商提供书面证据的规则	第 9 条. 供应商和承包商的资格（第(7)款）
第 11 条. 采购程序的记录	第 25 条. 采购程序的书面记录
第 12 条. 拒绝全部投标、建议、报盘或报价	第 19 条. 取消采购
第 13 条. 采购合同的生效	第 22 条. 接受中选提交书和采购合同生效
第 14 条. 授予采购合同的公告	第 23 条. 采购合同和框架协议的授标公告
第 15 条. 供应商或承包商的利诱	第 21 条. 以供应商或承包商利诱、不公平竞争优势或利益冲突为由将其排除在采购程序之外
第 16 条. 关于货物、工程或服务说明的规则	第 10 条. 关于采购标的说明以及采购合同或框架协议条款和条件的规则
第 17 条. 语文	第 13 条. 关于文件语文的规则

1994 年《示范法》条款	2011 年《示范法》的相关条文
<b>第二章.</b> 采购方法及其采用条件	<b>第二章.</b> 采购方法及其使用条件；招标办法以及采购通知
第 18 条. 采购方法	第 28 条. 适用于选择采购方法的一般规则
第 19 条. 采用两阶段招标、邀请建议书或竞争性谈判的条件	第 30 条. 本法第五章采购方法（两阶段招标、通过对话征求建议书、通过顺序谈判征求建议书、竞争性谈判、单一来源采购）的使用条件
第 20 条. 采用限制性招标的条件	第 29 条. 本法第四章采购方法（限制性招标、询价、不通过谈判征求建议书）的使用条件
第 21 条. 采用邀请报价的条件	第 29 条. 本法第四章采购方法（限制性招标、询价、不通过谈判征求建议书）的使用条件
第 22 条. 采用单一来源采购的条件	第 30 条. 本法第五章采购方法（两阶段招标、通过对话征求建议书、通过顺序谈判征求建议书、竞争性谈判、单一来源采购）的使用条件
<b>第三章.</b> 招标程序	<b>第三章.</b> 公开招标
<b>第一节.</b> 征求招标和资格预审申请	<b>第一节. 征求投标书</b>
第 23 条. 国内采购	第 33 条. 公开招标、两阶段招标和使用电子逆向拍卖方式的采购中的招标办法（第(4)款）
与资格预审有关的条文载于： 第 24 条. 征求投标或资格预审申请的程序 和第 25 条. 投标邀请书和资格预审邀请书的内容  这些条款中的其他条文	第 18 条. 资格预审程序  第 36 条. 征求投标书程序 第 37 条. 投标邀请书的内容
第 26 条. 招标文件的提供	第 38 条. 招标文件的提供
第 27 条. 招标文件的内容	第 39 条. 招标文件的内容
第 28 条. 招标文件的澄清和修改	第 15 条. 招标文件的澄清和修改
<b>第二节. 投标书的提交</b>	<b>第二节. 投标书的递交</b>
第 29 条. 投标书的语文	第 13 条. 关于文件语文的规则



1994 年《示范法》条款	2011 年《示范法》的相关条文
第 30 条. 投标书的提交	
第(1)款至第(4)款	第 14 条. 关于资格预审申请书、预选申请书或者提交书的递交方式、地点和截止时间的规则
第(5)款和第(6)款	第 40 条. 投标书的递交
第 31 条. 投标书的有效期限；投标的修改和撤回	第 41 条. 投标书的有效期限；投标书的修改和撤回
第 32 条. 投标担保	第 17 条. 投标担保
第三节. 投标书的评审和比较	第三节. 投标书的评审
第 33 条. 开标	第 42 条. 开标
第 34 条. 投标书的审查、评审和比较	
第(1)款	第 16 条. 资质信息和提交书的澄清
第(2)款至第(7)款	第 43 条. 投标书的审查和评审
第(8)款	第 24 条. 保密，第 25 条. 采购程序的书面记录（与保密相关条文）
第 35 条. 禁止与供应商或承包商谈判	第 44 条. 禁止与供应商或承包商谈判
第 36 条. 接受投标和采购合同生效	第 22 条. 接受中选提交书和采购合同生效
第四章. 服务采购的主要方法	第四章，第 47 条，第五章，第 49 条、第 50 条
第 37 条. 征求建议书通知	第 35 条. 征求建议书程序中的招标办法
第 38 条. 邀请服务建议书的内容	第 47 条. 不通过谈判征求建议书；第 49 条. 通过对话征求建议书
第 39 条. 审评建议书的标准	第 11 条. 关于评审标准和程序的规则
第 40 条. 邀请建议书的澄清和修改	第 15 条. 招标文件的澄清和修改
第 41 条. 选择评选程序	第 28 条. 适用于选择采购方法的一般规则
第 42 条. 不通过谈判的评选程序	第 47 条. 不通过谈判征求建议书
第 43 条. 通过同时谈判的评选程序	第 49 条. 通过对话征求建议书
第 44 条. 通过顺序谈判的评选程序	第 50 条. 通过顺序谈判征求建议书
第 45 条. 保密	第 24 条. 保密
第五章. 招标方法以外的采购程序	第四章，第 45 条、第 45 条，第五章，第 48 条、第 49 条、第 51 条、第 52 条

1994 年《示范法》条款	2011 年《示范法》的相关条文
第 46 条. 两阶段招标	第 48 条. 两阶段招标
第 47 条. 限制性招标	第 45 条. 限制性招标 第 34 条. 限制性招标、询价、竞争性谈判和单一来源采购中的招标办法。采购预告要求
第 48 条. 邀请建议书	第 49 条. 通过对话征求建议书 第 35 条. 征求建议书程序中的招标办法
第 49 条. 竞争性谈判	第 51 条. 竞争性谈判 第 34 条. 限制性招标、询价、竞争性谈判和单一来源采购中的招标办法。采购预告要求
第 48 条第(7)款、第 49 条第(3)款	第 24 条. 保密
第 50 条. 邀请报价	第 46 条. 询价 第 34 条. 限制性招标、询价、竞争性谈判和单一来源采购中的招标办法。采购预告要求
第 51 条. 单一来源采购	第 52 条. 单一来源采购 第 34 条. 限制性招标、询价、竞争性谈判和单一来源采购中的招标办法。采购预告要求
第六章. 审查	第八章. 质疑程序
第 52 条. 要求审查的权利	第 64 条. 质疑和上诉权
第 53 条. 由采购实体（或由审批机关）审查	第 66 条. 向采购实体提出重新审议申请
第 54 条. 行政审查	第 67 条. 向独立机构提出复议申请
第 55 条. 适用于第 53 条[和第 54 条]规定的审查程序的某些规则	第 66 条. 向采购实体提出重新审议申请； 第 67 条. 向独立机构提出复议申请； 第 68 条. 质疑程序参与方的权利； 和 第 69 条. 质疑程序的保密
第 56 条. 暂停采购进程	第 65 条. 质疑的效力； 第 66 条. 向采购实体提出重新审议申请； 第 67 条. 向独立机构提出复议申请
第 57 条. 司法审查	第 64 条. 质疑和上诉权